

**QUYẾT ĐỊNH CÔNG NHẬN
SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự.

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành được lập ngày 14 tháng 8 năm 2017 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 130/2017/TLST-DS ngày 29/6/2017.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- **Nguyên đơn:** Bà **Võ Thị Xuân H**, sinh năm 1972

Địa chỉ: 312 đường Đ, tổ 5, phường N, thành phố P, tỉnh Gia Lai.

Đại diện theo ủy quyền: Ông **Ngô Đức N**, sinh năm 1961

Địa chỉ: 203 đường P, phường S, thành phố P, tỉnh Gia Lai

(Theo Giấy ủy quyền ngày 12/8/2017)

- **Bị đơn:** Bà **Trần Thị N**, sinh năm 1965

Địa chỉ: Số 77 đường Y, phường N, thành phố P, tỉnh Gia Lai

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Về số tiền phải thanh toán: Bà Trần Thị N công nhận nợ bà Võ Thị Xuân H số tiền **200.000.000 (Hai trăm triệu) đồng.**

Về phương thức thanh toán: Bà Trần Thị N trả cho bà Võ Thị Xuân H số tiền **200.000.000 (Hai trăm triệu) đồng** như sau:

- Ngày 15/9/2017 bà Trần Thị N trả cho bà Võ Thị Xuân H 50.000.000 (Năm mươi triệu) đồng

- Ngày 15/10/2017 bà Trần Thị N trả cho bà Võ Thị Xuân H 50.000.000 (Năm mươi triệu) đồng.

- Từ ngày 15/11/2017 đến ngày 15/8/2018, bà Trần Thị N trả dần cho bà Võ Thị Xuân H số tiền 100.000.000 (Một trăm triệu) đồng bằng cách mỗi tháng bà N trả cho bà H 10.000.000 (Mười triệu) đồng, trả vào ngày 15 hàng tháng, thời điểm bắt đầu trả số nợ 100.000.000 đồng là ngày 15/11/2017, hạn trả nợ cuối cùng ngày 15/8/2018 là dứt điểm nợ.

Khi đến hạn thanh toán vào ngày 15 hàng tháng mà bà Trần Thị N vi phạm nghĩa vụ thanh toán theo bất kỳ thời hạn trả nợ nào đã ấn định nêu trên thì bà Võ Thị Xuân H có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án dân sự thi hành một lần đối với toàn bộ số nợ còn lại mà bà Trần Thị N có nghĩa vụ thanh toán cho bà Võ Thị Xuân H theo quy định của pháp luật

Kể từ ngày quyết định có hiệu lực pháp luật (đối với các trường hợp cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357 và Điều 468 Bộ luật Dân sự năm 2015.

Về án phí: Án phí dân sự sơ thẩm: **5.000.000 (Năm triệu) đồng** bà Trần Thị N tự nguyện chịu nộp.

Bà Võ Thị Xuân H không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm, hoàn trả lại cho bà Võ Thị Xuân H thông qua đại diện theo ủy quyền ông Ngô Đức N 5.000.000 (Năm triệu) đồng tiền tạm ứng án phí đã nộp theo biên lai thu tiền số 0003368 ngày 29/6/2017 của Chi cục thi hành án dân sự thành phố P, tỉnh Gia Lai.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

THẨM PHÁN

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân tỉnh Gia Lai;
- Viện kiểm sát nhân dân thành phố P;
- Chi cục thi hành án thành phố P;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

